V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije

(Zadeva M.10264 – SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)

Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 241/07)

1. Komisija je 11. junija 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([1]).

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

— SoftBank Group („SoftBank“, Japonska),

— Altor Fund Manager AB („Altor Fund Manager“, Švedska),

— Iyuno Sweden Holding I AB („Iyuno“, Švedska).

Podjetji SoftBank in Altor Fund Manager pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Iyuno, ki je trenutno pod izključnim nadzorom podjetja Altor Fund Manager. Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

— za SoftBank: SoftBank je nadrejena družba globalnega portfelja odvisnih družb in povezanih podjetij, ki se ukvarjajo z naprednimi telekomunikacijami, internetnimi storitvami, internetom stvari, robotiko in ponudniki tehnologij čiste energije,

— za Altor Fund Manager: Altor Fund Manager je upravitelj sklada skupine skladov zasebnega kapitala, vključno s skladom Altor Fund IV, tj. skladom podjetja Altor, ki je investiral v podjetje Iyuno. Altor Fund IV je sklad zasebnega kapitala, ki se osredotoča na naložbe v srednjem tržnem segmentu nordijske regije,

— za Iyuno: globalno podjetje za zabavno tehnologijo in lokalizacijo medijev. Iyuno zagotavlja storitve sinhronizacije, podnaslavljanja in medijskega inženiringa v več kot 100 jezikih za medijsko in zabavno industrijo. Podjetje upravlja mrežo snemalnih studiev po vsem svetu, ki jo sestavlja 67 lokalnih objektov v popolni lasti v 34 evropskih, azijskih in ameriških državah.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

([1]) UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([2]) je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10264 – SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

e-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([2]) UL C 366, 14.12.2013, str. 5.